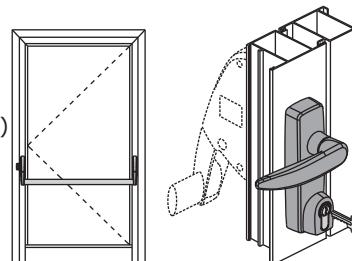
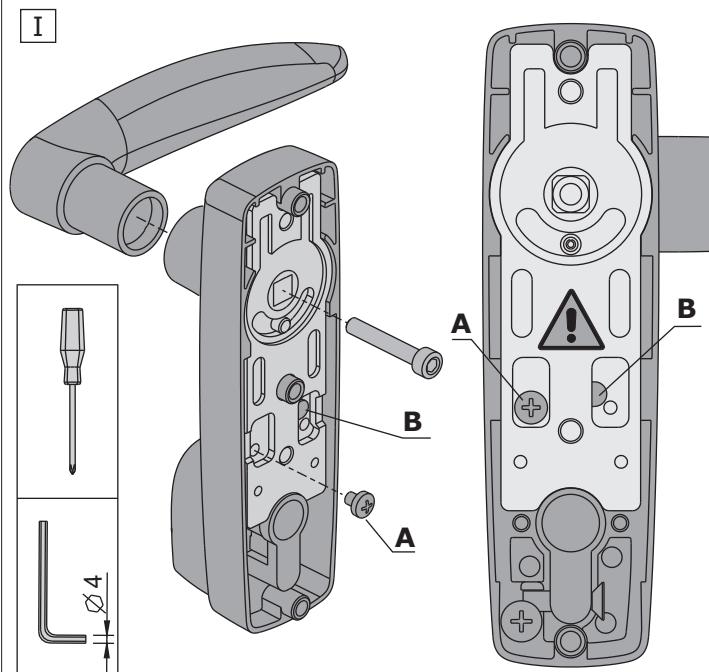
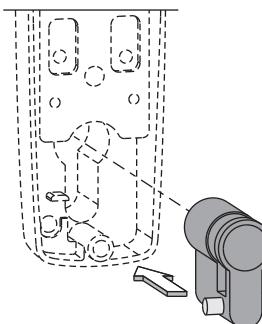
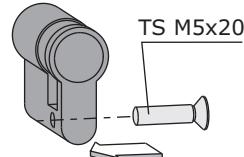


APERTURA DESTRA
RH OPENING
MONTAGE GAUCHE (POUSSANT)
ABIERTURA MANO DERECHA
RECHTSANSCHLAG
ПРАВОЕ ОТКРЫТИЕ
OTWARCIE W PRAWO

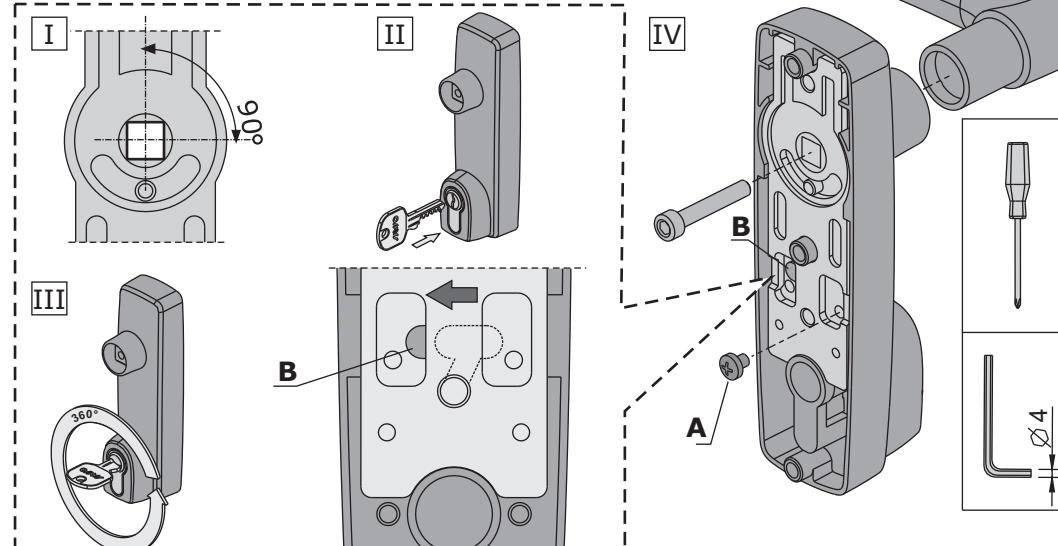
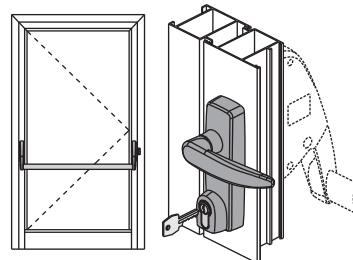


Non fornito da SAVIO
Not supplied by SAVIO
Non fourni par SAVIO
No entregado por SAVIO
Nicht von SAVIO geliefert
Не поставляется SAVIO
Nie wchodzi w dostawę SAVIO



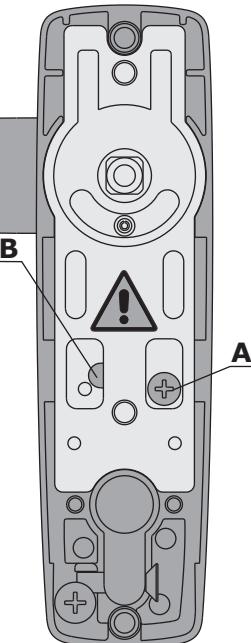
- ATTENZIONE:** la vite **A** deve essere posizionata nell'asola sinistra e il salterello(nero) **B** nell'asola destra.
- ATTENTION:** the screw **A** must be placed in the left slot and the tongue **B** in the right slot.
- ATTENTION:** la vis **A** doit se trouver dans la lunette gauche et la languette(noire) **B** dans la lunette droite.
- CUIDADO:** el tornillo **A** tiene que ser emplazado en el agujero a la izquierda y la pieza **B** dentro del agujero a la derecha.
- VORSICHT:** die Schraube **A** muss in der linken Öse positioniert werden und die Feder **B**(schwarz) in der rechten Öse.
- ВНИМАНИЕ:** винт **A** должен быть установлен в левом отверстии, а деталь **B** – в правом.
- UWAGA:** wkręt **A** powinien być umieszczony w gniazdku lewym a język **B** w gniazdku prawym.

APERTURA SINISTRA
LH OPENING
MONTAGE DROITE (POUSSANT)
ABIERTURA MANO IZQUIERDA
LINKSANSCHLAG
ЛЕВОЕ ОТКРЫТИЕ
OTWARCIE W LEWO

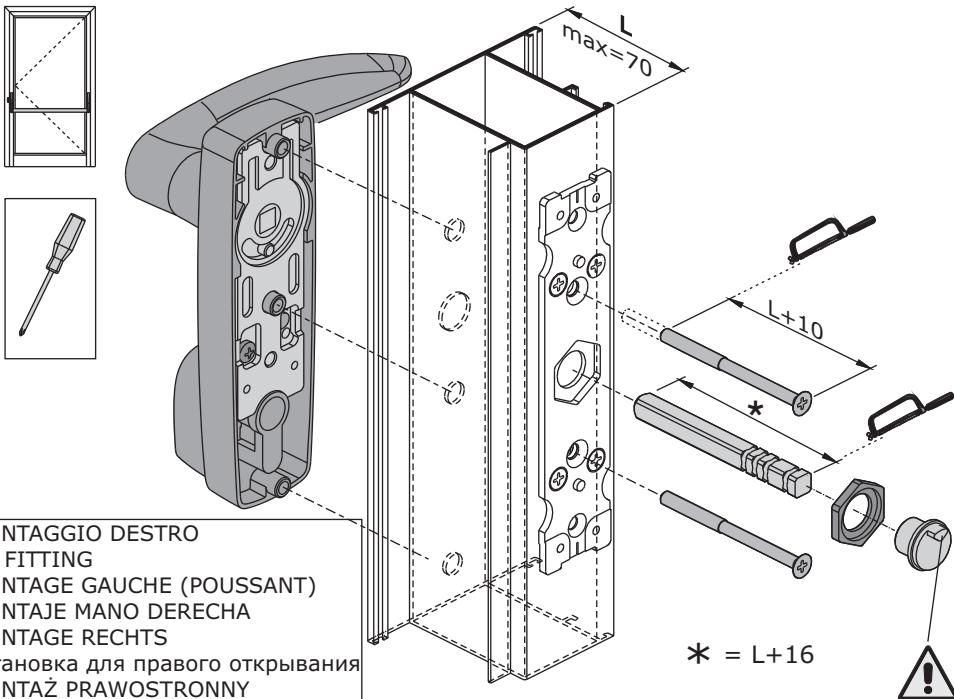


Per traslare il saltarello **B** agire come indicato:
To move tongue **B**, do as shown:
Pour déplacer la languette **B**, agir comme indiqué:
Para mover la pieza **B**, obrar como sigue:
Zur Verschiebung der Feder **B** laut Angaben vorgehen:
Для перемещения детали **B** выполните указанные действия:
Przesunąć język **B** według podanej wskazówki:

- ATTENZIONE:** la vite **A** deve essere posizionata nell'asola destra e il salterello(nero) **B** nell'asola sinistra.
- ATTENTION:** the screw **A** must be placed in the right slot and the tongue **B** in the left slot.
- ATTENTION:** la vis **A** doit se trouver dans la lunette droite et la languette(noire) **B** dans la lunette gauche.
- CUIDADO:** el tornillo **A** tiene que ser emplazado en el agujero a la derecha y la pieza **B** dentro del agujero a la izquierda.
- VORSICHT:** die Schraube **A** muss in der rechten Öse positioniert werden und die Feder **B**(schwarz) in der linken Öse.
- ВНИМАНИЕ:** винт **A** должен быть установлен в правом отверстии, а деталь **B** – в левом.
- UWAGA:** wkręt **A** powinien być umieszczony w gniazdku prawym a język **B** w gniazdku lewym.

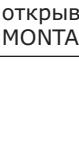
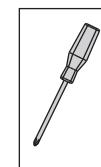


II



V

MONTAGGIO SINISTRO
LH FITTING
MONTAGE DROITE
(POUSSANT)
MONTAJE MANO IZQUIERDA
MONTAGE LINKSY
становка для левого
открывания
MONTAŻ LEWOSTRONNY



MONTAGGIO SINISTRO

LH FITTING

MONTAGE DROITE

(POUSSANT)

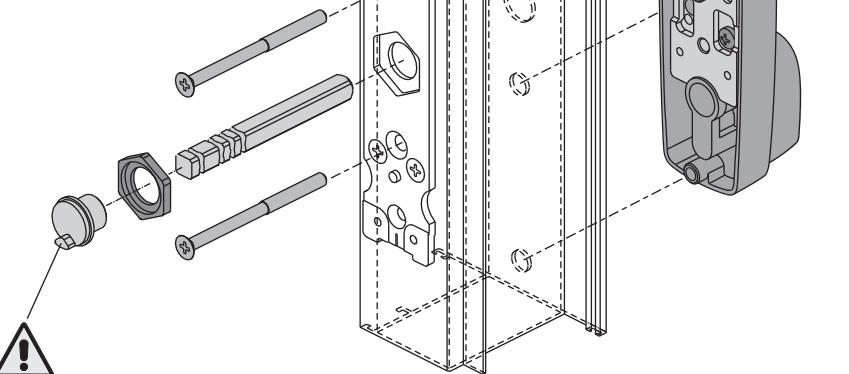
MONTAJE MANO IZQUIERDA

MONTAGE LINKSY

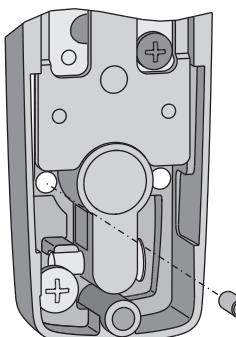
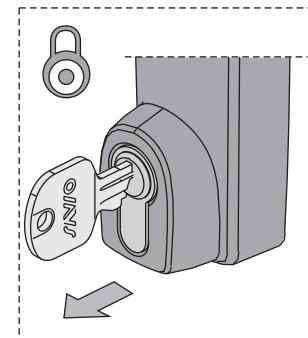
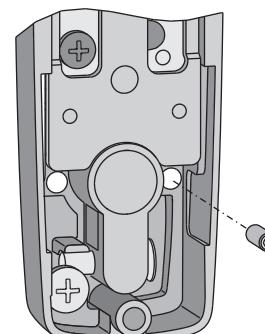
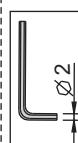
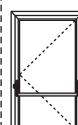
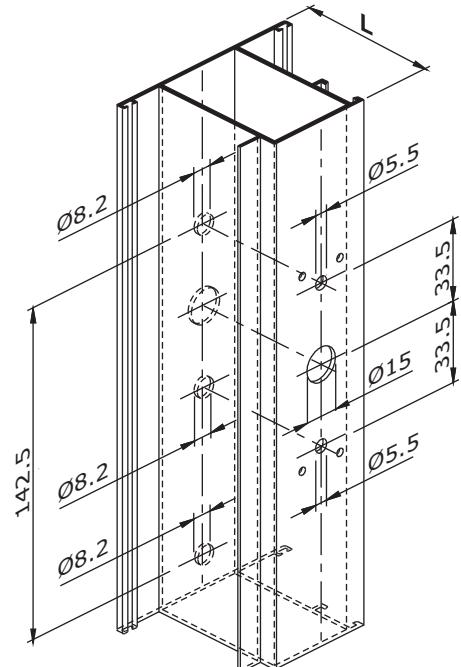
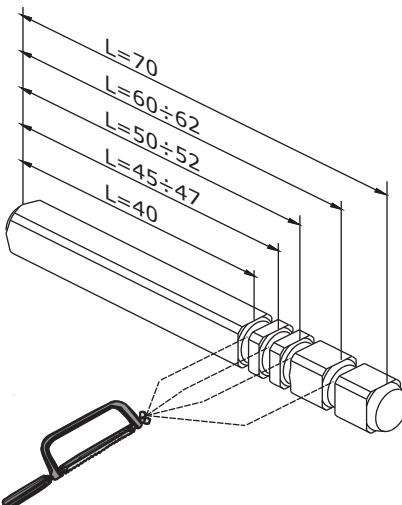
становка для левого

открывания

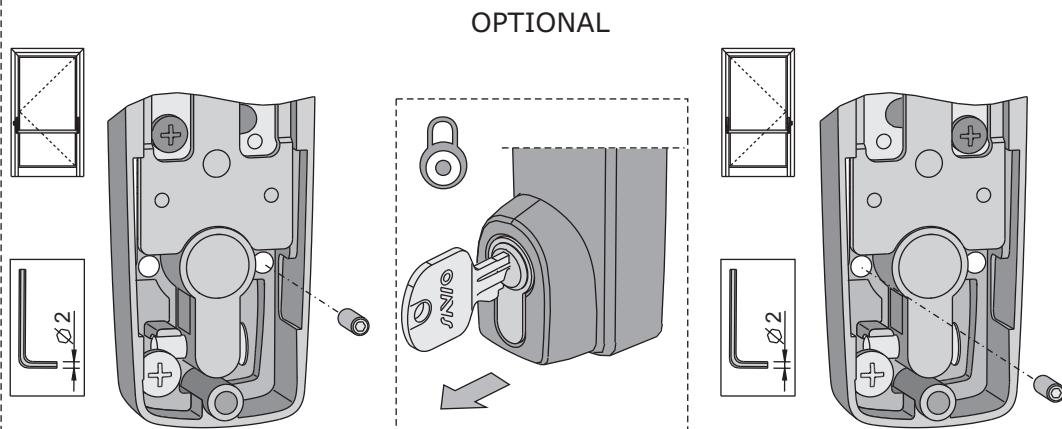
MONTAŻ LEWOSTRONNY



LAVORAZIONI - MACHINING - USINAGES - MECANIZADOS - BEARBEITUNGEN -
ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ - OBRÓBKA



OPTIONAL



Per il "dispositivo condominio" che non permette l'estrazione della chiave a cilindro sbloccato:

For the "cylinder unlocked key retention device":

Pour activer la fonction « clef prisonnière » qui empêche l'extraction de la clef à cylindre « ouvert »:

Para el "dispositivo de retención de la llave cuando está desbloqueada":

Für die "Blockiervorrichtung":

Для установки "устройства удержания ключа в открытом положении":

Do urządzenia "uniemożliwiającego wyjącie klucza kiedy cylinder jest odblokowany":